

ERREFUXIATUEN TRAGEDIARI BURUZKO UDALEKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

*Pasaia*ko Udaleko bozeramaileen batzarrak aho batez agertzen den adierazpen instituzionala onartu du:

Zioak:

Orain hilabete batzuk, bazirudien Europak erantzuteko gaitasuna zuela Egeo itsasoko hondamendi humanitarioaren aurrean. Gutxiegi izan arren, mugitzen hasi zen. Plan bat egin zuen, pertsonen salerosketaren itzalarekin baina behintzat 120.000 pertsona birkokatzen zituena. Bost hilabeteren ostean, Europak jasotako pertsonak ez dira 300 lagunera iristen. Estatu espainiarraren kasuan, ustez etortzekoak ziren 15.000 pertsonetatik 18 besterik ez dira iritsi.

Europako Estatuak erreakzioa zutela bazirudien, baina ez da halakorik gertatu. Erantzuten orain hasi dira, iragan astetik hasita, pertsona etorkinen kanporatze masiboak proposatuz, gehienak asiloa eskatzaile potentzialak izan arren. Kanporatzeak diruaren trukean, Turkia bezalako hirugarren herrialdeek dirua jasoko dutelako botatako errefuxiatuak jasotzearen alde. Aurreko neurriek pertsonen salerosketa iradokitzen bazuten oraingoa errealitate bihurtu dugu.

Neurri hauek hartzen dituen ez da benetako Europa, Europa ofizial baizik. Eta benetako Europa osatzen dugunok, elkartasunarena eta erresistentziarena, eskatzen dugu erakunde gisa gurekin bat egiteko. Benetako Europatik salatzen dugu, NBEk egin gisara, errefuxiatuen kanporaketa zuzena ahalbidetzen duen akordioa Europako araudiaren kontrakoa dela eta are larriago dena, nazioarteko giza eskubideen araudia bortxatzen duela. Izan ere kanporatze masiboak debekatuta dago Europako Giza Eskubideen Konbentzioan. Halaber, salatzen dugu Turkia herrialde seguru bezala ulertzea gezurra dela, Europar Batasunak egin bezala bertan ere errefuxiatuak kanpora ditzaketelako, eta hala gertatzen dela froga genezake Siriako errefuxiatuen kaleratzeei eta mugan erasotako siriarren kasuak erreparatuz gero.

Baina horiek zenbakiak besterik ez dira, letra larriz idatzitako bidegabekeriak. Bestelakoak dira hizki larriz sentitzen diren bidegabekeriak. Horiek Europa ofizialaren politikak pairatzen dituzten pertsona bakoitzaren sufrimenduarekin sentitzen ditugu.

Eta sufrimendua jada konpongaitza da, bai iragan urtean Mediterraneo itsasoan hil ziren 3,000 pertsonena eta baita aurtengo 300 pertsonena ere.

Berriki Lesbosera iritsi eta bertan blokeatuta geratu diren 3,000 pertsonena, Europako Batasunak Atenasera joateko ferryak kendu dituelako. Aurreikusten da Atenasen blokeatuta pilatuko direnak 70.000 pertsonatik gora izango direla, eta beste batzuk, autobusa ordaindu eta irtengo direnak baina Atenasetik kilometro

batzuetara jaitsiaraziko dituztenak, arrazoirik eman gabe bazter batean abandonatzeko.

Poliziaren indarkeriak eta mugen militarizazioak eragiten duen sufrimenduaz ari gara, labanez jositako hesiez, ostikadez, jipoiez eta gas negar-eragileaz. Egun hauetan Idomenin, Grezia eta Mazedonia herrien arteko mugetan, gertatzen ari den indarkeriaz. Bertan gainera mugak itxiz ari dira, egunetik egunera iristen milaka pertsonetatik bakan batzuei ematen diete sarbidea. Ondorioz 1.600 pertsonentzako irekitako kanpamenduan 15.000 pertsona baina gehiago pilatu dira, %30 haurrak. Urik eta janaririk gabe, oihalezko etxeetan, euripean eta hotzez dardarka. Zeru irekita begiratzen duen sagu-zulua dela diote bertaratutakoek.

Guzti honengatik, Udal honek honako adierazpena aurkezten dio eta Europako Batzordeari, Europako Estatuari eta, bereziki, Estatu espainiarrari, EXIJITZEN DIE:

- BEREHALAKOAN GIZA LAGUNTZA BIDALTZEA IDOMENIRA, Grezia eta Mazedoniako mugak itxi ostean bertan bilduta dauden pertsonen beharra asetzeko.
- EUROPAKO BATASUNAREN BARNEKO MUGA GUZTIAK BEREHALA IREKITZEA, Idomeniko mugatik hasita, honen itxierak eragin duen krisi humanitarioa ikusirik.
- Europara sartzeko BIDE SEGURUAK ezartzea, bertaratu nahi duten pertsona guztientzat eta bide seguruak erabiliz iritsi diren pertsonen kanporatzeekin bukatzea.
- ASILO ESKUBIDEARI DAGOKIONEZ NAZIOARTEKO ARAUDIA ERRESPETATZEA, irakurketa zabal eta eskuzabala eginez, eta ez oztupoak eta haustek bultzatu egun Europako Estatuak egiten ari diren bezala.
- MIGRAZIO POLITIKAK ALDATU, ATZERRITARREN LEGEA BERTAN BEHERA UTZIZ eta harreran, elkartasunean eta giza eskubideekiko errespetuan oinarritutako politikak indartuz. Egungo zigor eta kanporaketei amaiera eman.
- Pertsonak duten MUGITZEKO ASKATASUNA bermatu, Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsaleko 13. artikuluan jasotzen den bezala.
- Errefuxiatuei buruzko ezohiko goi bileraren baitan Europako Batasunak eta Turkiak egindako aurre akordioa errefusatu eta Europako erakunde eta eragileei gaitzespena eskatu.
- Eta datorren Europako Kontseiluan errefuxiatuen nazioarteko eskubideak eta giza arreta bilduko dituzten irtenbideak bila ditzatela eskatu.

- Azkenik, Udalak bat egiten du Europa osoko gizarte-erakunde, sindikatu eta alderdi politikoek sinatutako “PASABIDE SEGURUA” MANIFESTUAREKIN eta, ildo horretan, eskatzen die EBri eta estatu kideei agindu dezaten korridore humanitarioak sortzeko eta Europar Batasuneko 28 estatu kideen artean ahalbidetu dezaten pertsona horien asiloa, betiere errespetua oinarri hartuta.

Pasaian, 2016ko apirilaren 15ean

PROPUESTA DE DECLARACIÓN INSTITUCIONAL EN RELACIÓN A LA TRAGEDIA DE LOS REFUGIADOS

La Junta de Portavoces del Ayuntamiento de Pasaia por unanimidad, ha adoptado el siguiente acuerdo:

Exposición de motivos:

Europa hace unos meses parecía que reaccionaba ante la debacle humanitaria que se está produciendo en el Egeo. De manera insuficiente, pero algo parecía moverse. Hizo un plan que aunque sonaba a mercadeo de personas, por lo menos reubicaba a unas 120.000 personas. Cinco meses después, no llegan a 300 las personas reubicadas en Europa. En el caso del Estado español, de las 15000 personas que debían venir, sólo han llegado 18 personas.

Los Estados europeos parecían reaccionar, pero no, no ha sido así, pues su única reacción ha consistido en proponer expulsiones masivas de personas migrantes, la mayoría potenciales solicitantes de asilo. Expulsiones a cambio de dinero, porque dinero es lo que van a pagar a terceros países como Turquía, para que reciban a las personas expulsadas. Si las medidas anteriormente adoptadas nos sonaban a mercadeo, éstas suenan a trata de personas.

Ésta, la que toma estas medidas, no es la Europa real, pero sí la Europa oficial. Y es desde la Europa real, la de las solidaridades y resistencias desde la que realizamos la presente declaración institucional. La Europa que denuncia, como también lo hace la ONU, que un acuerdo que establece la expulsión directa de extranjeros hacia un país tercero es contraria a la legislación europea y a la legislación humanitaria internacional; que la expulsión colectiva está prohibida por la Convención Europea de Derechos Humanos; que es una falacia considerar a Turquía como un país seguro, donde poder expulsar a personas potenciales solicitantes de asilo, como hace la Unión Europea, ya que está documentado que este país devuelve refugiados a Siria y dispara a personas sirias en la frontera.

Pero todo esto son sólo números, injusticias, de esas que se escriben con mayúsculas. Pero las injusticias que se sienten con mayúsculas son otras. Las injusticias que sentimos con mayúsculas son el sufrimiento de cada una de estas personas, que sufren las políticas europeas.

El sufrimiento ya irreparable, de las más de 3.000 personas que murieron en el mediterráneo el año pasado y las más de 300 en lo que llevamos de año.

El sufrimiento de las más de 3.000 personas que han llegado a Lesbos y se han quedado bloqueadas, porque se han suspendido los ferrys a Atenas por decisión de la Unión europea. El de las más de 70.000 personas que se prevé que queden

bloqueadas en Atenas o el de las cientos que pagan un autobús, salen de Atenas y, a los pocos kilómetros se les hace bajar y quedan tiradas en el camino sin explicación alguna.

El cruel sufrimiento provocado por la violencia policial y la militarización de fronteras, con cuchillas en las vallas, patadas, palizas o gases lacrimógenos. Violencia como la que hoy mismo se está produciendo en Idomeni, frontera de Grecia con Macedonia. Donde además, la frontera se ha ido cerrando poco a poco, dejando pasar a unas pocas personas de los miles que llegaban cada día; lo que ha producido que en un campamento pare 1.600 personas, se encuentren hacinadas más de 15.000 de las que un 30% son niños y niñas. Sin agua ni comida, en tiendas de campaña, lloviendo, bajo el frío, como una ratonera a cielo abierto.

Por ello, este Ayuntamiento presenta la siguiente declaración y exige a la Comisión Europea, a los Estados europeos y concretamente al Estado español:

- El envío INMEDIATO DE AYUDA HUMANITARIA A IDOMENI, a fin de cubrir las necesidades de todas las personas allí atrapadas por el cierre de la frontera entre Grecia y Macedonia.
- La INMEDIATA APERTURA DE TODAS LAS FRONTERAS INTERNAS DE LA UNIÓN EUROPEA, comenzando por la FRONTERA DE IDOMENI, dada la crisis humanitaria que está causando su cierre.
- El establecimiento de VÍAS SEGURAS DE ACCESO a Europa, para todas las personas que están intentando llegar a ella, y la NO EXPULSIÓN de las personas que han llegado por 'vías inseguras',
- EL CUMPLIMIENTO DE LA LEGALIDAD INTERNACIONAL EN MATERIA DE ASILO, haciendo una lectura amplia y generosa de la misma y no restrictiva y de incumplimiento, como la que hoy en día practican los Estados europeos.
- La MODIFICACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE MIGRACIÓN, DEROGANDO LA LEY DE EXTRANJERÍA y apostando por políticas basadas en la acogida y la defensa de los derechos humanos y no en el castigo y la expulsión, como las actuales.
- Garantizar el DERECHO A LA LIBRE CIRCULACIÓN de las personas, tal y como figura en el artículo 13º de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.
- RECHAZAR el principio de acuerdo entre la UNIÓN EUROPEA y TURQUÍA en el marco de la Cumbre Extraordinaria sobre los refugiados e instar a las autoridades europeas a reconsiderar el mismo.
- INSTAR a que en el próximo Consejo Europeo se llegue a soluciones que combinen el derecho internacional a los refugiados con la atención humanitaria a los mismos.

- Por último, el Ayuntamiento se SUMA AL MANIFIESTO “PASAJE SEGURO” suscrito por multitud de organizaciones sociales, sindicatos y partidos políticos de toda Europa y, en este sentido, insta a la UE y sus miembros a que ordenen la creación de pasillos humanitarios, y que posibiliten, desde el respeto, el asilo de estas personas entre los 28 estados miembros de la Unión Europea.

En Pasaia, a 15 de abril de 2016.